Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 16 (1940)

Heft: 31

Artikel: In Kolonne

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-757563

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

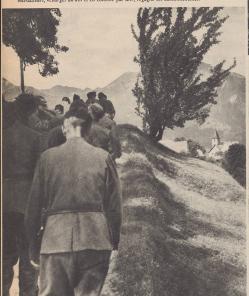
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Es regnet. In Zeltblachen gehüllt, marschiert ein Mitrailleurzug schweigsam durch den Wald. Das Gefechtsschießen ist beendet, man rückt zum Mittagessen ins Doef ein. Lasten aufschnen, in Einerkolmen mir nach, Freinarsschls wurde befohlten. Die Lastenträger geben den Schritt an; jeder geht hinter dem andern, als Teil eines Ganzen, nud doch häng; jeder für sich seinen Gedanken nach.

Il pleut. Ordre a été donné de mettre les toiles de tente. Les sirs terminés, cette section de mitrailleurs, «charges au dos et en colonne par un», regagne ses cantonnements.



Ab und zu lockert sich die straffe Kolonne marschierender und exerzierender Soldaten: dann, wenn der Here Hauptmann seiner Kompagnie wieder einmal zeigen will, wie schön unsere Heimat ist, Dann dürfen seine Soldaten in Zweierkolonne regelrecht spazierengehen. En colonne par deux, le capitaine emmène ses hommes à la déconverte du pays.





Grenzbesetzungsbilder von Hans Staub

VI B 4338-4342

Links: - A gauche:

Links: — A gauche: Irgendwo im Bündnerlande ziehen sich kilometerlange schmale Gräben durch Wiesen und Aedeer, über Feld und Hügel, bereit zur Aufnahme langer Telephon-kabel. 1020-0ldaten in Einer-kolonne, in Abständen von fünf Meter von Mann zu Mann, rollen die dicken, abwerungen ab und betten sie in die Erde. Ho ruscht

A 5 mètres de distance, 100 soldats déroulent le long ruban du câble téléphonique qu'ils poseront ensuite dans la tranchée.

Links: - A gauche:

Links: — A gauche:
Stundenweit vom letzten
Doef abgelegen, befinden
sich Genatruppen in vorsteint generation in der
steint generation in der
steint generation in den
mit Pferden aus dem Tal
und bringt den Truppen
Material zum Leben und
Material zum Leben und
steint generation in den
Material zum Leben und
kerte generation in den
kerte generation in den
der der der
kerte Schub, leere Kitten,
Grüße an die Lieben zu
Linksteint generation in den
den der der
den der
de

Fause u. a.

L'un derrière l'autre se suivent les convoyeurs d'une colonne de train de montagne, qui chaque jour procèdent aux services de ravitaillement et d'évacuation des postes isolés.

Rechts: - A droite:

Rechts: - A droite:

Der schönste Marsch in Viererkolonne: Der Heimmarsch. Ein Bataillon der Territorialtruppen strebt froher Laune seinem Korpssammelplatz zu. In wenigen Tagen wird es entlassen. - Freimarsch, sprechen und rauchen gestattet, Helm ab, Kragen öffnen! hat der Herr Major lachend befohlen.

